



LCIE

1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type  
LCIE 12 ATEX 3069 X

4 Appareil ou système de protection :  
Projecteur antidéflagrant

Type : Ex-KAF30WM, Ex-KAF30NH, Ex-KAF30CH

5 Demandeur : Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co, Ltd.

Adresse : 4-5 Floor, Building 7, HuangBeiLingJingXuan Industrial park, No.2 Dong Huan Rd, Yousong, LongHua town, Bao'an District, Shenzhen, China.

6 Fabricant : Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co, Ltd.

Adresse : 4-5 Floor, Building 7, HuangBeiLingJingXuan Industrial park, No.2 Dong Huan Rd, Yousong, LongHua town, Bao'an District, Shenzhen, China.

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 115287-629747-01.

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :

EN 60079-0:2009 ; EN 60079-1:2007 ; EN 60079-31:2009

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE.

Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15.

Fontenay-aux-Roses, le 5 octobre 2012

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 EC type examination certificate number  
LCIE 12 ATEX 3069 X

4 Equipment or protective system :  
Explosion-proof floodlight

Type : Ex-KAF30WM, Ex-KAF30NH, Ex-KAF30CH

5 Applicant : Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co, Ltd.

Address : 4-5 Floor, Building 7, HuangBeiLingJingXuan Industrial park, No.2 Dong Huan Rd, Yousong, LongHua town, Bao'an District, Shenzhen, China.

6 Manufacturer : Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co, Ltd.

Address : 4-5 Floor, Building 7, HuangBeiLingJingXuan Industrial park, No.2 Dong Huan Rd, Yousong, LongHua town, Bao'an District, Shenzhen, China.

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 115287-629747-01.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC.

Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include information as detailed at 15.

Le Responsable de Certification ATEX  
ATEX Certification Officer

Julien GAUTHIER



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

01-Annexe III\_CE\_typ\_app - rev2 DOC  
Page 1 of 2



**13 ANNEXE**

**13 SCHEDULE**

**14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

**14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 12 ATEX 3069 X

LCIE 12 ATEX 3069 X

**15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION**

**15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM**

Projecteur antidéflagrant  
 Type : Ex-KAF30WM, Ex-KAF30NH, Ex-KAF30CH  
 Le projecteur antidéflagrant est composé d'un corps, d'un couvercle pour le câblage et d'un couvercle pour la partie transmettant la lumière.

Explosion-proof floodlight  
 Type : Ex-KAF30WM, Ex-KAF30NH, Ex-KAF30CH  
 The explosion-proof floodlight is composed of enclosure, a wiring cover and a cover with light-transmitting part.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :

Specific parameters of the concerned protection mode:

Type de produit Product type	Tension nominale Rated voltage	Puissance nominale Rated power	Couleur Color	Beam angle angle du faisceau
Ex-KAF30WM	100-240V AC 50/60 Hz	30 W	Blanc chaud Warm white	180 °
Ex-KAF30NH	100-240V AC 50/60 Hz	30 W	Blanc naturel Natural white	180 °
Ex-KAF30CH	100-240V AC 50/60 Hz	30 W	Blanc froid Cool white	180 °

Le marquage doit être :

The marking shall be :

Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co. Ltd  
 Adresse : ...  
 Type : Ex-KAF30WM ou Ex-KAF30NH ou Ex-KAF30CH.  
 N° de fabrication : ...  
 Année de fabrication : ...  
 Ⓢ II 2 G D  
 Ex d IIB T6 Gb  
 Ex t IIIC T80°C Db IP66  
 LCIE 12 ATEX 3069 X  
 AVERTISSEMENT - NE PAS OUVRIR SOUS TENSION.  
 AVERTISSEMENT - APRÈS MISE HORS TENSION,  
 ATTENDRE 10 MINUTES AVANT L'OUVERTURE.

Shenzhen KHJ Semiconductor Lighting Co. Ltd  
 Address: ...  
 Type: Ex-KAF30WM or Ex-KAF30NH or Ex-KAF30CH.  
 Serial number: ...  
 Year of construction: ...  
 Ⓢ II 2 G D  
 Ex d IIB T6 Gb  
 Ex t IIIC T80°C Db IP66  
 LCIE 12 ATEX 3069 X  
 WARNING - DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED.  
 WARNING - AFTER DE-ENERGIZING, DELAY 10  
 MINUTES BEFORE OPENING.

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

Dossier de certification N° Explosion-proof Floodlight (KArowana) du 20/06/2012.

Certification file N° Explosion-proof Floodlight (KArowana) dated 2012/06/20.

Ce dossier comprend 4 rubriques (39 pages).

This file includes 4 items (39 pages).

**17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE**

**17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

Température ambiante d'utilisation : -40°C à +55°C

Ambient operating temperature: -40°C up to +55°C

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**

Couvertes par les normes listées au point 9.

Covered by standards listed at 9.

**19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS**

**19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**

Chaque appareil doit être soumis à un test de surpression statique à 5,4 bars (540kPa) conformément à la clause 16.1 de la norme EN 60079-1:2007.

Each apparatus shall be submitted to a static overpressure test at 5.4 bars (540kPa) according to clause 16.1 of EN 60079-1:2007.

**20 CONDITIONS DE CERTIFICATION**

**20 CONDITIONS OF CERTIFICATION**

Les détenteurs d'attestations d'examen CE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 8 de la directive 94/9/CE.

Holders of EC type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 8 of directive 94/9/EC.